

ブラックダイヤモンド

## アイスクセサリー 取扱説明書

※製品をご使用になる前に必ず取扱説明書をお読み下さい。

### ▲ 警告

本製品はクライミング及び登山以外には使用できません。クライミング及び登山は危険を伴う行為です。そのことを事前に理解し危険を受け入れて下さい。未成年者および責任を負うことができない人は経験豊かで信頼できる指導者の指導を直接受けて下さい。行動と決断は本人の責任において行って下さい。実際に使用する前に取扱説明書に記載されている使用方法と警告を理解し、製品の性能と限界を熟知しておいて下さい。信頼できる技術書を見つけて下さい。製品の使い方に不明な点がある場合は輸入代理店に問い合わせして下さい。製品にいかなる変更も加えないで下さい。ここに示した警告を守らなかった場合、死亡または重傷を負う可能性があります。

### 取り付け方と調整方法

#### リーシュ (イラスト 1)

- スライダーリーシュ、ロックダウンリーシュ、アンドロイドリーシュの場合、バックルがアイスクツールの出来るだけ高い位置に来るようにして下さい。バックル締めしたループを小さくすることで、ループがアックスやハンマーに絡むのを防ぎます。
  - 体重を掛けながらバックル締めして下さい。
  - 余ったウェビングは最低 8cm 残して斜めにカットし、燃えないように注意して末端を焼きつぶして下さい。
- ◆ **注意**：全てのアンドロイドリーシュを使う前は常にサムレバーの接続を点検し、サムレバーとリーシュタブが平行であることを確かめて下さい。これによりリーシュタブを正しくスタッドに付け外しすることができ、リーシュが不意に外れるのを防ぎます。
- ◆ コブラ / バイパーアンドロイドリーシュをコブラ、バイパーに取り付けられない時は、シャフトの取り付け穴をボルトで塞いで下さい。

**▲ 警告** リーシュは体重を支えるためだけに設計されおり、衝撃荷重が加わっても伸縮しません。たとえ短い距離でもリーシュに墜落すると怪我を負ったり、リーシュやプロテクションにダメージを与えて死亡や重傷に繋がるおそれがあります。

#### ピック (イラスト 3)

フュージョンピック、フュージョンアイスピック、レーザーピック、ティタンピックは、ペノムを除く全てのブラックダイヤモンド・モジュラーアックスに取り付けできます。ペノムには専用のペノムピックが必要です。ティタンピックはブラックダイヤモンドで最も堅牢なピックで、オールラウンドユースに適しています。レーザーピックとフュージョンピックはパーチカルアイスに最適です。また、フュージョンピックはミックスクライミングにも適しています。パーチカルアイス用に設計されたタイプ 1 ピックは、タイプ 2 ピックより耐久性の面で劣ることをご承知下さい。

#### コブラ / バイパー ファンク

#### コブラ / バイパー ストライク (イラスト 5、6)

ファンクとストライクの取り付け方はイラストをご覧ください。スクリューの締め付けにはハンドツールのみをお使い下さい。締め過ぎるとスクリューとパーツの両方を傷めるおそれがあります。実際に使用する前に全ての締め具がしっかり締まっていることを点検して下さい。ストライクを外している時はシャフトの取り付け穴を塞いで下さい。

**▲ 警告** 全てのファンクとストライクは、シャフトを握る手を補助するために使います。カラビナをクリップしないで下さい。手を補助する以外の用途には絶対に使わないで下さい。2007 年以前のバイパーファンク & バイパーストライクは、2007 年以前のバイパーアックスにのみ取り付けできます。コブラ / バイパーファンク&ストライクは、2007 年以降のコブラ、バイパーアックスにのみ取り付けできます。リーシュレスクライミングではシャフトから手を離して墜落したり、アックスを落としてしまうリスクが高くなります。ロープ無して登ったり、危険な墜落が予想される場合は、リーシュレスで登らないで下さい。

#### ファーストショット (イラスト 7)

**▲ 警告** アイスクアンカー全体の強度と信頼性は、氷のコンディションに左右されます。柔らかかったり、気泡が入っていたり、割れたりしている氷にアイスクリューをセットしないで下さい。アイスクリューを回しているうちに急に抵抗が少なくなったら、氷の内部に気泡が有る証拠です。その場所にセットするのを止めて、他のしっかりした場所にセットし直して下さい。

#### センターバー (イラスト 8)

エクストラロング・センターバーはユーロ #46 ( US#12) 以上のブーツに対応します。アシメトリック・センターバーはカーブが強いブーツに対応します。フレックスセンターバーは全てのクランボンに対応します。全てのセンターバーが全てのクランボンに対応する訳ではありません。交換パーツの有無と互換性についてはチャートをご覧ください。

#### ABS (イラスト 9)

全てのブラックダイヤモンド・クランボンに、各モデル専用のアンチボールシステム (ABS) を別売しております。装着する前に、ご自分のクランボンに対応する正しいキットであることを確認して下さい。

#### 点検と破棄

使用前後に傷みや磨耗が無いかを点検して下さい。特にピックは頻繁に点検して下さい。下記の症状が見られたら使用をやめて破棄して下さい。

#### リーシュ：

- ◆ バックルにひび割れや曲がりがある。
- ◆ ウェビングに切れ目や穴開きがある。
- ◆ ウェビングが融けたり焦げたりしている。
- ◆ 縫い目がほつれたりウェビングがひどく磨耗している。使用に伴う多少のけば立ちは差し支えありません。
- ◆ ウェビングが紫外線 で退色している。
- ◆ パータック (ぎざぎざの縫い目) が擦り切れている。

#### ピック、アックス：

- ◆ 曲がったりひび割れたり変形したり、数シーズンに渡って酷化した。
- ◆ 岩に当てたり、研ぎを繰り返してピック先端が極端に減ってしまった。
- ◆ オリジナルと同じ角度と形状にピックを研ぎ直せない。

#### ファンク、ストライク：

- ◆ がたつきがあったり、締め具をしっかりと締めることができない。
- ◆ 部品にひび割れ、変形、破損が見られたり、紛失した部品がある。

#### センターバー：

- ◆ ひび割れ、変形、破損が見られる。

#### ABS：

- ◆ 部品が擦り切れたり、ひび割れたり、変形したり、破損したり、紛失している。

取扱説明書で指示されている以外のいかなる変更も加えないで下さい。ピックの正しい研ぎ方はアイスクツールの取扱説明書をご覧ください。はっきりとしたダメージが無くとも磨耗の具合によっては使用を止めた方が良い場合があります。製品が良い状態であることは大変重要です。少しでも製品の信頼性に不安を感じる時は使用を止めて買い替えて下さい。再利用されないように壊してから破棄して下さい。

#### 洗浄

冷水と中性石けんを使って下さい。漂白剤や強い洗剤は使わないで下さい。洗った後はきれいな水で良くすすぎ、直射日光の当たらない場所で陰干して下さい。金属部品には錆を防ぐため潤滑剤を軽くスプレーして下さい。

#### 保管と運搬

- ◆ 直射日光の当たらない清潔で乾燥した場所に保管して下さい。
- ◆ ストープなどの熱源の近くに保管しないで下さい。
- ◆ バッテリー液、溶剤など腐食物質を近づけないで下さい。
- ◆ 縫製品はペットや小動物に噛られないようにして下さい。

#### 中古品の購入

中古品は絶対に購入しないで下さい。製品を信頼して使うためには、道具の使用履歴を常に把握しておく必要があります。

ブラックダイヤモンド・クランボンは EN893、ブラックダイヤモンド・アイスクツールは EN13089 に適合しています。

**マーキングの意味** (マーキングがある場合)

**Black Diamond**：メーカー名

◆：ブラックダイヤモンドのロゴ

**CE 0333**：本 PPE が下記の認証機関によって監査されていることを表します。

AFNOR Certification

所在地：11 rue Francis de Pressense, 93571 La Plaine Saint Denis Cedex, France. ( 認証機関番号：0333)

**CE タイプテストの認証機関**：APAVE SUDEUROPE SAS

所在地：BP 193-13322 MARSEILLE CEDEX 16, France. ( 認証機関番号：0082)

**製造年日**：例えば 1234 という番号の場合、製品が 2011 年の 234 日目に製造されたことを表します。

**▲**：ユーザーに取扱説明と警告を読むように奨める記号。

①：アイスクツールもしくはピックがタイプ 2 (岩 / 雪 / 氷での使用を目的に設計) であることを表します。マーキングが無い場合はタイプ 1 ( 雪 / 氷での使用を目的に設計) です。タイプ 2 ピックは高い強度要求を満たし、タイプ 1 ピックより耐久性に優れます。パーチカルアイス用に設計されたタイプ 1 ピックは、クライミング性能を高めるために先端部分を薄くしてあるので、高い確率で曲がったり折れたりする可能性があります。パーチカルアイスでタイプ 1 ピックを使用する場合には、頻繁に点検を行って下さい。

#### 限定付き製品保証

ブラックダイヤモンド・イクイップメント社は、第一購入者に限りご購入日から 1 年間、製品の品質および製造上の欠陥に対して無償で保証をいたします。ヘッドランプはご購入日から 3 年間です。欠陥が発見された場合はご購入店もしくは輸入代理店 ( 住所は末尾に記載) へご返品ください。製品を無償修理または新品交換いたします。無償修理と新品交換を製品保証の限度とし、保証期間の終了をもって製品保証の責務も終了するものとします。ブラックダイヤモンド・イクイップメント社はすべての保証請求に対して、第一購入者であることの証明を求める権利を有します。

#### 保証の除外事項

ブラックダイヤモンド・イクイップメント社は通常の損耗や摩耗 ( 例：スキーエッジの減りや傷、ブーツツールの摩耗など)、製品の改造や改変、誤使用、誤ったメンテナンス、事故、過失、強い衝撃、あるいは製品の目的外使用に対して保証は適用いたしません。

ブラックダイヤモンド日本総代理店

**株式会社ロストアロー**

〒350-2213

埼玉県鶴ヶ島市脚折1386-6

TEL：049-271-7113(ユーザーサポート)

e-mail：info@lostarrow.co.jp

### 1 LEASHES

- A—Cobra/Viper Android
- B—Pre-2007 Viper Android
- C—Android
- D—Lockdown
- E—Slider
- F—Slinger
- G—Spinner

### 2 ICE CLIPPER

### 4 HEAD ATTACHMENTS

- A—Micro Hammer
- B—Micro Adze
- C—Standard Hammer
- D—Standard Adze
- E—Head Blank

### 3 PICKS

- A—Fusion Pick (Type 2)
- B—Fusion Ice Pick (Type 1)
- C—Laser Pick (Type 1)
- D—Titan Pick (Type 2)
- E—Venom Tech Pick (Type 2)
- F—Venom Classic Pick (Type 1)

### 5 COBRA/VIPER FANG

### 8 CENTER BARS

- A—Standard Center Bar
- B—Long Center Bar
- C—Standard Flex Center Bar
- D—Long Flex Center Bar
- E—Asymmetrical Center Bar

### 9 ABS COMPATIBILITY

- A—ABS—Stinger
- B—ABS—Cyborg
- C—ABS—Sabretooth/Serac
- D—ABS—Contact/Neve

### 10 CYBORG/STINGER

#### MONO

(left shown — bottom view with ABS)

(left shown — top view without ABS)

#### DUAL

(right shown — bottom view with ABS)

### 6 COBRA/VIPER STRIKE

### 7 FIRST SHOT

**ACCESSORY COMPATIBILITY CHART**

ACCESSORIES	ICE TOOLS				
	FUSION	COBRA	VIPER	VENOM	RAVEN
Cobra/Viper Android Leash					
Android Leash					
Lockdown Leash					
Slider Leash					
Fusion Pick					
Fusion Ice Pick					
Laser Pick					
Titan Pick					
Venom Tech Pick					
Venom Classic Pick					
Micro Hammer					
Micro Adze					
Standard Hammer					
Standard Adze					
Head Blank					
Cobra/Viper Fang					
Cobra/Viper Strike					
Bolt and Wrench Kit					
Venom Bolt and Wrench Kit					

**ACCESSORY COMPATIBILITY CHART**

ACCESSORIES	CRAMPONS					
	STINGER	CYBORG	SABRETOOTH	CONTACT	SERAC	NEVE
ABS—Stinger						
ABS—Cyborg						
ABS—Sabretooth/Serac						
ABS—Contact/Neve						
Long Flex Center Bars						
Standard Flex Center Bars						
Long Center Bars						
Standard Center Bars						
Asymmetrical Center Bars						
Cyborg/Stinger Footprint						